

## Časové usouvztažnění predikací *mono* vs. *koto* モノ・コトの節の時制

ひょうげん  
表現

Konstrukce časového usouvztažnění hlavní klauze s *mono*:

- obsah predikace předchází *mono*: [NP *no mae ni*][PRED]
- obsah predikace následuje *mono*: [NP *no ato de*][PRED]

Konstrukce časového usouvztažnění hlavní klauze s *koto*:

- obsah predikace předchází *koto*: [PROP-V<sub>NPST</sub> *mae ni*][PRED]
- obsah predikace následuje *koto*: [PROP-V<sub>PST</sub> *ato de*][PRED], [PROP-V-*te kara*][PRED]

Pozn.1: Výraz *mae ni* se může pojit (jako sufix) za vyjádření časového úseku trvání (viz př. iv. a v.).

Pozn.2: Konstrukce pro vyjádření následnosti obsahu predikace po *koto* ([V-*ta ato de*] vs. [V-*te kara*]) jsou si funkčně ekvivalentní.

Pozn.3: Je-li subjekt predikace vedlejší klauze (časové) odlišný od subjektu klauze hlavní, je vyjádřen rematicky, tj. [NP *ga*] (viz 3/iii, 3/vii atd.)

### I. Konstrukce časového usouvztažnění s *mono*:

#### 1. Obsah predikace předchází *mono*

- 旅行のりょこう前にまえ、しっかりと計画けいかくを立てたてておきます。
- 食事のしょくじ前にまえ、手を洗ていましょう。
- 結婚式けっこんしきの前にまえ、しなければならぬことがたくさんあります。
- 田中さんは1時間前にかえ、帰りました。
- 3年前まえに、日本にきました。

...

#### 2. Obsah predikace následuje *mono*

- 授業のじゅぎょう後あとで、少し図書館すこ としょかんで勉強べんきょうしませんか。
- 晩ご飯ばん はんの後あとで、歯はを磨みがきます。
- 映画えいがの後あとで、カフェでもどうですか？

- iv. 今日、仕事の後で、何か予定がありますか？
- v. パーティーの後で、友達とラーメン屋へ行きました。
- vi. 授業のあとで、先生に質問をします。
- vii. 宿題のあとで、友だちと遊びに行きます。
- viii. 仕事のあとで、飲み会があります。
- ...

## II. Konstrukce časového usouvztažnění s *koto*:

### 3. Obsah predikace předchází *koto*

- i. 友達に会う前に、シャワーを浴びます。
- ii. 国へ帰る前に、お土産を買います。
- iii. 友達が来る前に、部屋を掃除します。
- iv. ご飯を食べる前に、薬を飲んでください。
- v. 卒業する前に、たくさん遊んでおきたいなあ。
- vi. 死ぬ前に、やっておきたいことは何ですか。
- vii. 子供が産まれる前に、名前を決めておきます。
- ...

### 4. Obsah predikace následuje *koto* - konstrukce s *ato*

- i. 勉強した後で、シャワーを浴びます。
- ii. 電車を降りた後で、財布がないことに気がつきました。
- iii. 私はよくご飯を食べた後で、コーヒーを飲みます。
- iv. ドラマを見た後で、お風呂に入ります。
- v. お店を出たあとで、レシートをもらわなかったことに気づきました。
- vi. ケーキは、お父さんが帰って来たあとで食べましょうね。
- vii. 部長に報告したあとで、そのデータが間違っていたと知りました。
- viii. 映画を見たあとで、映画のタイトルの意味が分かりました。
- ...

**5. Obsah predikace následuje koto – konstrukce s kara**

- i. 宿題<sup>しゅくだい</sup>を全部<sup>ぜんぶ</sup>やってから<sup>ね</sup>寝ます。
  - ii. 私は毎日<sup>まいにち</sup>ジョギングしてから、学校に行きます。
  - iii. シャワーを<sup>あ</sup>浴びてから、晩<sup>ばん</sup>ご飯<sup>はん</sup>を食べます。
  - iv. 日本に来てから、日本語の勉強<sup>はじ</sup>を始めました。
  - v. 大学<sup>そつぎょう</sup>を卒業してから、田中さんに一度<sup>いちど</sup>も会<sup>あ</sup>っていません。
  - vi. 先<sup>さき</sup>に自分<sup>じぶん</sup>で考<sup>かん</sup>えてから、先生<sup>しつもん</sup>に質問します。
  - vii. 今日は、起<sup>お</sup>きてからまだ何<sup>なに</sup>も食べていません。
  - viii. カレーは、できてから時間<sup>じかん</sup>をおくと、もっと美味<sup>おい</sup>しくなりますよ。
- ...